

Sreda, 10. marec 2010

Letni računovodski izkazi posameznih vrst družb v zvezi z mikro subjekti *I**

P7_TA(2010)0052

Zakonodajna resolucija Evropskega parlamenta z dne 10. marca 2010 o predlogu direktive Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive Sveta 78/660/EGS o letnih računovodskih izkazih posameznih vrst družb v zvezi z mikro subjekti (KOM(2009)0083 – C6-0074/2009 – 2009/0035(COD))

(2010/C 349 E/28)

(Redni zakonodajni postopek: prva obravnava)

Evropski parlament,

- ob upoštevanju predloga Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu (KOM(2009)0083),
 - ob upoštevanju členov 251(2) in 44(1) Pogodbe ES, na podlagi katerih je Komisija Parlamentu podala predlog (C6-0074/2009),
 - ob upoštevanju sporočila Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu z naslovom „Posledice začetka veljavnosti Lizbonske pogodbe za še nedokončane medinstitucionalne postopke odločanja“ (KOM(2009)0665),
 - ob upoštevanju členov 294(3) in 50(1) Pogodbe o delovanju Evropske unije,
 - ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora z dne 15. julija 2009 ⁽¹⁾,
 - ob upoštevanju člena 55 Poslovnika,
 - ob upoštevanju poročila Odbora za pravne zadeve ter mnenja Odbor za ekonomske in monetarne zadeve (A7-0011/2010),
1. sprejme stališče v prvi obravnavi, kakor je opredeljeno v nadaljevanju;
 2. poziva k splošni reviziji četrte in sedme direktive o pravu družb v letu 2010;
 3. poziva Komisijo, naj zadevo ponovno predloži Parlamentu, če namerava svoj predlog bistveno spremeniti ali ga nadomestiti z drugim besedilom;
 4. naroča svojemu predsedniku, naj to stališče posreduje Svetu, Komisiji in nacionalnim parlamentom.

⁽¹⁾ UL C 317, 23.12.2009, str. 67.

Sreda, 10. marec 2010

P7_TC1-COD(2009)0035

Stališče Evropskega parlamenta sprejeto v prvi obravnavi dne 10. marca 2010 z namenom sprejetja Direktive 2010/.../EU Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive Sveta 78/660/EGS o letnih računovodskih izkazih posameznih vrst družb v zvezi z mikro subjekti

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

- ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 50(1) Pogodbe,
- ob upoštevanju predloga Evropske komisije,
- ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora ⁽¹⁾,
- v skladu z rednim zakonodajnim postopkom ⁽²⁾,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Evropski svet je na zasedanju 8. in 9. marca 2007 v svojih zaključkih poudaril, da je zmanjšanje upravne obremenitve pomembno za spodbujanje evropskega gospodarstva in da so za zmanjšanje upravnih obremenitev v EU potrebna precejšnja skupna prizadevanja.
- (2) Računovodstvo je bilo opredeljeno kot eno od ključnih področij, na katerem se lahko zmanjša upravna obremenitev podjetij v Uniji.
- (3) Komisija je v svojem Sporočilu o poenostavljenem poslovnem okolju za podjetja na področjih prava družb, računovodstva in revidiranja opredelila možne spremembe četrte direktive Sveta 78/660/EGS z dne 25. julija 1978 o letnih računovodskih izkazih posameznih vrst družb, ki temelji na členu 54(3)(g) Pogodbe ⁽³⁾, vključno z možnostjo, po kateri lahko države članice mikro subjekte oprostito obveznosti priprave letnih računovodskih izkazov v skladu z navedeno direktivo.
- (4) Priporočilo Komisije 2003/361/ES ⁽⁴⁾ opredeljuje mikro, mala in srednje velika podjetja. Vendar so posvetovanja z državami članicami pokazala, da so mejne vrednosti za mikro podjetja v navedenem Priporočilu morda previsoke za namene računovodstva in revidiranja. Zato je treba uvesti podskupino mikro podjetij, tako imenovane mikro subjekte, katerih mejne vrednosti glede bilančne vsote in čistih prihodkov iz prodaje so manjše od tistih, določenih za mikro podjetja.
- (5) Mikro subjekti so večinoma poslovno dejavni na lokalni ali regionalni ravni, njihova čezmejna dejavnost je omejena, prav tako pa tudi njihovi viri, ki so potrebni za izpolnjevanje strogih predpisanih zahtev. Mikro subjekti imajo pomembno vlogo pri ustvarjanju novih delovnih mest, spodbujanju raziskav in razvoja ter ustvarjanju novih gospodarskih dejavnosti.
- (6) Vendar za mikro subjekte pogosto veljajo ista pravila o poročanju kot za večje družbe. Ta pravila ustvarjajo breme, ki ni sorazmerno z njihovo velikostjo in je torej za najmanjša podjetja nesorazmerno v primerjavi z večjimi podjetji. Zato bi bilo treba mikro subjektom omogočiti oprostitve obveznosti priprave letnih računovodskih izkazov, čeprav se ti računovodski izkazi uporabljajo za zbiranje statističnih informacij. ***Vseeno pa mora za mikro subjekte kot minimalni standard še naprej veljati obveznost vodenja evidence poslovnih transakcij in finančnega stanja, h kateri lahko države članice prosto dodajo še druge obveznosti.***

⁽¹⁾ UL C 317, 23.12.2009, str. 67.

⁽²⁾ Stališče Evropskega parlamenta z dne 10. marca 2010.

⁽³⁾ UL L 222, 14.8.1978, str. 11.

⁽⁴⁾ UL L 124, 20.5.2003, str. 36.

Sreda, 10. marec 2010

- (7) Skupina visokih predstavnikov neodvisnih zainteresiranih strani za upravne obremenitve je v svojem poročilu z dne 10. julija 2008 pozvala k hitri uveljavitvi možnosti držav članic za oprostitev mikro subjektov od obveznosti priprave letnih računovodskih izkazov v skladu z Direktivo 78/660/EGS.
- (8) Evropski parlament je v svoji resoluciji z dne 18. decembra 2008 o računovodskih zahtevah za mala in srednje velika podjetja, zlasti mikro subjekte ⁽¹⁾ Komisijo pozval, naj predstavi zakonodajni predlog, ki bi državam članicam omogočal, da mikro subjekte izvzamejo iz področja uporabe Direktive 78/660/EGS.
- (9) **Ker se bodo mejne vrednosti po tej direktivi glede števila podjetij, za katera se bodo uporabljale, med posameznimi državami članicami zelo razlikovale, in ker dejavnosti mikro subjektov ne vplivajo na čezmejno trgovino ali delovanje notranjega trga, morajo države članice te razlike upoštevati pri izvajanju direktive na nacionalni ravni.**
- (10) **Ker je nujno zagotoviti preglednost tudi za mikro subjekte, s tem pa njihovo odprtost in dostopanje do finančnih trgov, bi morale države članice pri izvajanju Direktive 78/660/EGS upoštevati posebne pogoje in potrebe domačega trga.**
- (11) Ker cilja te direktive, to je zmanjšanja upravne obremenitve mikro subjektov, države članice ne morejo zadovoljivo doseči in ker ta cilj zaradi njegovega učinka lažje doseže Unija, lahko Unija sprejme ukrepe v skladu z načelom subsidiarnosti iz člena 5 Pogodbe o Evropski uniji. V skladu z načelom sorazmernosti iz navedenega člena ta direktiva ne presega tistega, kar je potrebno za dosego navedenega cilja.
- (12) V skladu s tem se spremeni Direktiva 78/660/EGS –

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

Sprememba Direktive 78/660/EGS

V Direktivi 78/660/EGS se doda naslednji člen:

„Člen 1a

1. Države članice **sicer ohranijo obveznost vodenja evidence poslovnih transakcij in finančnega stanja**, lahko **pa** družbam, ki na dan svoje bilance stanja ne presegajo omejitev dveh od spodnjih treh kriterijev, dovolijo oprostitev obveznosti iz te direktive:

- (a) bilančna vsota: 500 000 EUR;
- (b) čisti prihodki od prodaje: 1 000 000 EUR;
- (c) povprečno število zaposlenih med poslovnim letom: 10.

2. Če družba na dan svoje bilance stanja v dveh zaporednih poslovnih letih preseže meje dveh kriterijev od treh, določenih v odstavku 1, potem družba ne more več izkoristiti možnosti oprostitve iz navedenega odstavka.

(1) UL C 45 E, 23.2.2010, str. 58.

Sreda, 10. marec 2010

Če družba na dan svoje bilance stanja ne presega več meja dveh kriterijev od treh, določenih v odstavku 1, potem lahko izkoristi možnost oprostitve iz navedenega odstavka, vendar pod pogojem, da teh meja ni preseгла v dveh zaporednih poslovnih letih.

3. V državah članicah, ki niso uvedle eura, se znesek v nacionalni valuti, ki ustreza zneskom iz odstavka 1, izračuna po menjalnem tečaju, objavljenem v *Uradnem listu Evropske unije* na dan začetka veljavnosti katere koli direktive, ki določa te zneske.

4. Bilančno vsoto iz odstavka 1(a) sestavljajo bodisi sredstva iz točk A do E pod ‚Sredstvi‘ v členu 9 bodisi sredstva iz točk A do E v členu 10.“

Člen 2

Prenos

1. Države članice sprejmejo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, če in ko se odločijo uporabiti možnost iz člena 1a Direktive 78/660/EGS, **pri čemer zlasti upoštevajo razmere na nacionalni ravni glede števila podjetij, za katera se uporabljajo mejne vrednosti, določene v navedenem členu.** Komisiji takoj sporočijo besedilo navedenih predpisov in korelacijsko tabelo med navedenimi predpisi in to direktivo.

Države članice se v sprejetih predpisih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicevanja določijo države članice.

2. Države članice Komisiji sporočijo besedilo temeljnih predpisov nacionalnega prava, ki jih sprejmejo na področju, ki ga ureja ta direktiva.

Člen 3

Začetek veljavnosti

Ta direktiva začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 4

Naslovljenci

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V,

Za Evropski parlament
Predsednik

Za Svet
Predsednik
